German classes in 2020 / 2021
Department of German and Slavic Studies, Faculty of Arts, University of Manitoba

- Course schedule (as of June 1, 2020) subject to change without notice.

*** Please note that all classes in Fall 2020 will be Remote Learning (RL). The delivery method of courses in Winter 2021 is still unknown; they might be delivered as in-person, if provincial and university guidelines during the COVID-19 pandemic allow it. ***

German Language Courses (Category A)

GRMN 1120: **Beginning German** (6) AOI: MWF 9:30-10:20 (James); A02: MWF 11:30-12:20 (James); A03: MWF 12:30-13:20 (Finlay/Heberger), A04: 13:30-14:20 (Finlay) (reaches level A1); Labs & Conversation (B01-B04): M 13:30-14:20; T 11:30-12:20, W 10:30-11:20, W 15:30-16:20

GRMN 2100: **Intermediate German** (6) AOI: MWF 11:30-12:20 (Richter) second-year German language class, after Beginning German (reaches level A2)

GRMN 3200: **Sprachpraxis 1** (6) MWF 13:30-14:20 (James) third-year German language class, after Intermediate German (reaches level B1)

GRMN 3234 (TOI): **German Translation and Composition** (3) M 14:30-15:45, blended course with online component (Winter 2021) (James): Advanced study of the art of translation and written composition (German to English) with a focus on advanced translation principles, language analysis and comparative structures of German versus English texts, and hands-on translation of texts from a variety of fields (level B1+ and higher; prerequisite GRMN 3200 or sufficient German language skills)

*** All German Language courses offer the possibility of partaking in Goethe Institute German Government Approved German Language Certificates (levels Al-C2 & Pro Business German) administered by the Department of German & Slavic Studies as certified Testing Centre for the Goethe-Institut ***

German Literature, Culture & Applied Linguistics courses conducted in German (Category B)

GRMN 2480: **The Depiction of the Indigenous in German Children's Literature** (3), MWF 9:30-10:20 (Winter 2021) (Heberger), class is conducted in German: "Indianer" have roamed German children books for centuries and subverted the diversity of Native culture into a simplified stereotype, creating a fictional identity for Indigenous people. This course will examine a variety of children books, movies, songs and toys to understand how children develop their understanding between engaging stories and bias and stereotyping. The class will expand the students' German vocabulary, oral and written expression and comprehension. Prerequisite: Intermediate German.

GRMN 3500 (T02) / 4660 (T02): **Spies: Stories of Secret Agents, Treason, and Surveillance** (3): Wed. 14:30-17:15 (Winter 2021) (Jaeger), class conducted in English; but with a different optional German language assignment track & regular discussion hour in German; detailed description see under category C below.

GRMN 3500 (TOI) / 4660 (TOI): **Germany's Post-Millennium Literature and Film** (3), Wed. 14:30-17:15 (Fall 2020) (Richter), class conducted in English; but with a different optional German language assignment track & regular discussion hour in German; detailed description see under category C below.

For German Literature, Culture, and Applied Linguistics courses conducted in English (Category C), see next page
German classes in 2020 / 2021 cont.

German Literature, Culture & Applied Linguistics courses conducted in English (Category C)

GRMN 1310: **Love in German Culture in English Translation** (3), M,W,F 10:30-11:20 (Fall 2020) (Jaeger), conducted in English, no prerequisites, fulfills English writing requirement. An introduction to the discourse and meaning of love through German culture from the Middle Ages to the present; analyzes the expression of different concepts of love (spiritual, courtly, erotic, romantic, sexual, free, same-sex, familial, virtual) in literature and other cultural forms.

GRMN 2130: **Introduction to German Culture from the Beginnings to 1918** (3), MWF 12:30-13:20 (Fall 2020) (Richter), conducted in English, no prerequisites, fulfills English writing requirement. From the Romans to 1914; analyzes cultural texts (such as Tacitus, the saga of the Nibelungs, Luther & Goethe) in relation to the rise of the German Nation in the 19th century and its first "fall" in the 20th century.

GRMN 2500 (T01): "My Friend the Tree": **Ecology and Environment in German Culture in English Translation** (3) M,W,F 10:30-11:20 (Winter 2021) (Richter), conducted in English, no prerequisites, fulfills English writing requirement. Analyzes the role of nature and ecology in German culture from the 19th century to the present and introduces students to key concepts of Ecocriticism; covers topics such as environmentalism in Germany, the role of space in literature, the representation of nuclear disaster and climate change.

GRMN 2500 (T02): **Spies: Stories of Secret Agents, Treason, and Surveillance** (3) Wed. 14:30-17:15 (Winter 2021) (Jaeger), conducted in English, no prerequisites, fulfills English writing requirement; analyzes real and fictional spying in its cultural techniques & forms, and how it fascinates audiences and produces empathy with spies & acts of treason; discusses the specific German reactions to literary (e.g. comic, novel, autobiography) and cinematic /TV spy genres, and the representations of Germans in international spy stories.

GRMN 3510: **Germany's Post-Millennium Literature and Film** (3), Wed. 14:30-17:15 (Fall 2020) (Richter), conducted in English; analyzes how 21st century cultural products (novels, essays, comics, images, movies, songs) represent, negotiate, and criticize the sociopolitical and cultural realities of today’s Germany; covers topics such as transnationalism, the role of politics and literature, and the haunting of Germany’s genocidal past.

Courses offered in Summer 2021 (subject to change, exact times tba.)

• GRMN 1120 (AO1): **Beginning German** (tba.)
• GRMN 2100: **Intermediate German Travel course to Essen, Germany** (6), 5 weeks in May/June 2021 (James)
• GRMN 2120 (AOI): **Introduction to German Culture from 1918 to the Present** (3) (Category C, in English) (Richter) May/June
• GRMN 2510 (AO1): **German Fairy Tales from the Grimm Brothers to Hollywood** (3) (Category C, in English) (Richter) May/June

Degree Programs in German

- **General B.A. Major** (30 hours, including language up to Sprachpraxis 1; GRMN 2120 or 2130 or 2140; all course including one course from category B & one further from category B or C)
- **General B.A. Double Major** (combination with any other Arts major, 30 hours as General B.A. Major)
- **Minor** (18 hours in any German courses, no restrictions)
- **B.A. Single Honours** (54 hours) / **B.A. Honours Double** (42 hours), ask for honours brochure for details, possible with or without Coop option, contact honours advisor Dr. Stephan Jaeger (stephan.jaeger@umanitoba.ca)
- **Pre M.A.** (fourth year of university to gain access to graduate programs when having a three-year undergraduate degree)
- **M.A. program** (please contact Dr. Stephan Jaeger (stephan.jaeger@umanitoba.ca), several scholarships, teaching, and research assistant opportunities)

For more information contact the Department of German and Slavic Studies general office at 204-474-9370, or Dr. Stephan Jaeger (stephan.jaeger@umanitoba.ca); Dr. Alexandra Heberger (alexandra.heberger@umanitoba.ca), Dr. Lars Richter (lars.richter@umanitoba.ca), Karin James (karin.james@umanitoba.ca); Rosemarie Finlay (rosemarie.finlay@umanitoba.ca).